



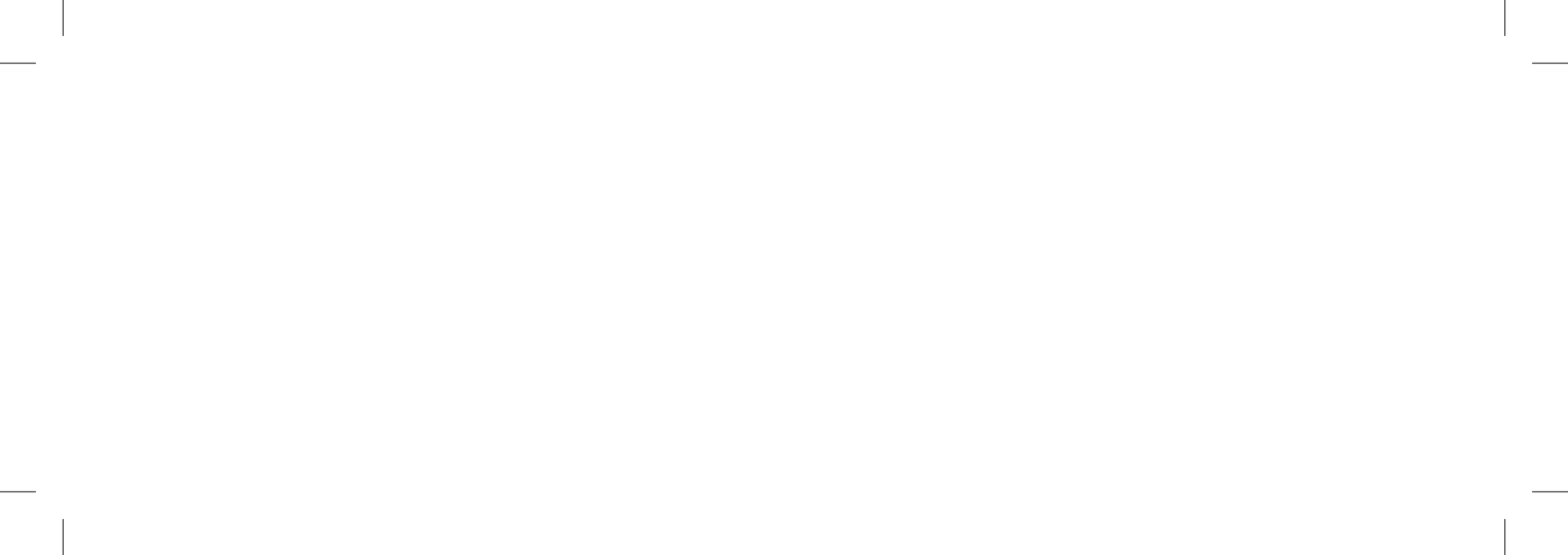
ESPAÑOL

Guía de inicio rápido

LG-E989

MBM64097801 (1.0)

www.lg.com





ESPAÑOL

Guía de inicio rápido

LG-E989

Para descargar la última versión completa de la guía del usuario, vaya a www.lg.com en la PC o computadora portátil.

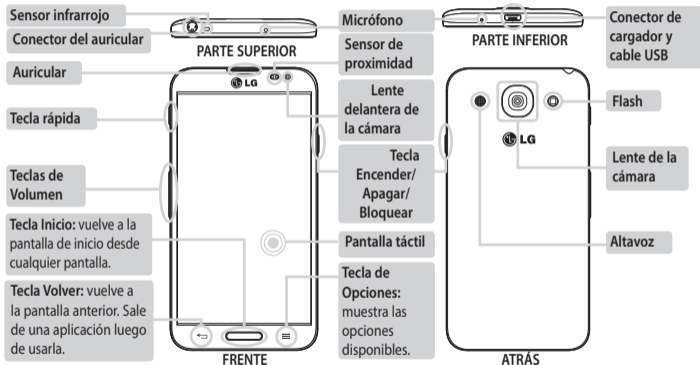
Contenidos

Descripción general.....	1	Navegador/Maps	11	Conectar el teléfono a la	
Ajustes	2	Cámara	12	computadora.....	17
Pantalla.....	5	Videocámara	12	Por su seguridad.....	19
Llamadas/Mensajes	7	Grabación doble	13	Instrucciones de seguridad .	30
Contactos	8	QSlide	14		
Cuenta Google/Correo.....	9	QuickMemo.....	15		
Descarga de aplicaciones	10	QuickRemote	16		

NOTA:

- Las visualizaciones e ilustraciones de la pantalla pueden variar de las que ve en el teléfono.
- Parte del contenido de esta guía puede no coincidir con el teléfono dependiendo del software del teléfono o del proveedor de servicios. Toda la información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
- Utilice siempre accesorios LG originales. Si no lo hace, la garantía puede quedar anulada.
- Los accesorios disponibles pueden variar dependiendo de la región o el país en que se encuentre o el proveedor de servicios.
- Es posible que algunas funciones y servicios varíen según la región, el teléfono, el proveedor de servicios y la versión del software.

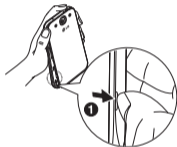
Descripción general



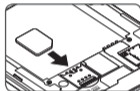
Ajustes

Antes de comenzar a usar el teléfono, debe insertar la tarjeta Micro-SIM y la batería.

Instalación de la tarjeta Micro-SIM y la batería



1. Retire la tapa posterior.



2. Inserte la tarjeta Micro-SIM.



3. Inserte la batería.



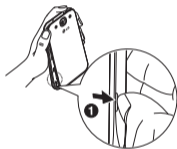
4. Inserte la tapa posterior.

NOTA: Asegúrese de que el área de contacto dorada de la tarjeta Micro-SIM quede hacia abajo.

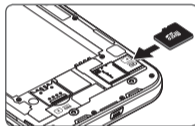
Ajustes

Para almacenar archivos multimedia, como fotos tomadas con la cámara incorporada, en la tarjeta SD, debe insertar una tarjeta de memoria en el teléfono.


Instalar la tarjeta de memoria



1. Apague el teléfono antes de insertar o quitar la tarjeta de memoria. Retire la tapa posterior.



2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura.

¡ADVERTENCIA! No inserte ni quite la tarjeta de memoria con el teléfono encendido. De lo contrario, puede dañar la tarjeta de memoria o el teléfono y se pueden corromper los datos almacenados en la tarjeta de memoria. Para retirar la tarjeta de memoria de manera segura, toque  > Ficha **Aplicaciones** > **Ajustes** > **Almacenamiento** en el menú **DISPOSITIVO** > **Desactivar la MicroSD** > **OK**.

Ajustes

Cuando encienda el teléfono por primera vez, se le guiará por una serie de pasos esenciales para configurar los ajustes.

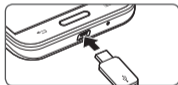
Encender el teléfono



Mantenga presionada la **Tecla Encender/Apagar/Bloquear** por algunos segundos.

SUGERENCIA: Si el teléfono está bloqueado y no funciona, mantenga presionada la **Tecla Encender/Apagar/Bloquear** por 10 segundos para apagarlo.

Cargar el teléfono



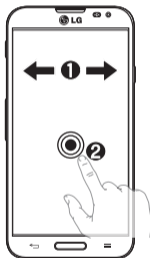
- El conector del cargador se encuentra en la parte inferior del teléfono.
- Inserte el cargador y conéctelo a un tomacorriente.
- Para maximizar la vida útil de la batería, asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de usarla por primera vez.
- No abra la tapa de la batería mientras se carga el teléfono.

¡ADVERTENCIA! Use solo cargadores, baterías y cables aprobados por LG. Al utilizar cargadores o cables no aprobados, puede causar una carga lenta de la batería o aparecer el mensaje referente a la demora de carga. Los cargadores o cables no aprobados también pueden provocar una explosión de la batería o daño al dispositivo, lo que no está cubierto por la garantía.

Pantalla


Pantalla principal

Puede personalizar cada pantalla con widgets o accesos rápidos a sus aplicaciones favoritas.



Agregar iconos a la pantalla principal

- 1 Pase el dedo hacia la derecha o hacia la izquierda para moverse entre las pantallas. Deténgase cuando llegue a la pantalla donde desee agregar elementos.
- 2 Toque y mantenga presionada un área vacía en la pantalla principal. Toque la opción **Aplicaciones**, **Descargas**, **Widgets** o **Fondos de pantalla** y luego seleccione el elemento que desea agregar.

SUGERENCIA: Para borrar un icono de aplicación de pantalla principal, toque y manténgalo presionado, luego arrástrelo al icono .

Pantalla

Bloquear pantalla

Después de un tiempo de inactividad, la pantalla actual cambiará a una pantalla de bloqueo para ahorrar batería.

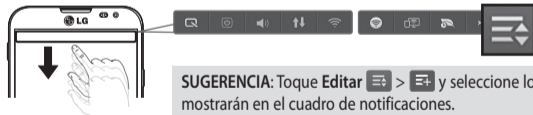


Desbloqueo de la pantalla

- 1 Presione la **Tecla Encender/Apagar/Bloquear**.
- 2 Deslice la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.

Cuadro de notificaciones

En esta pantalla, usted puede ver y administrar el Sonido, las Redes Wi-Fi, Bluetooth, etc. El Cuadro de notificaciones se encuentra en la parte superior de la pantalla.



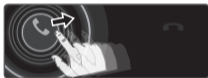
SUGERENCIA: Toque **Editar** > **+** y seleccione los elementos que se mostrarán en el cuadro de notificaciones.

Llamadas/Mensajes

Realizar una llamada

1. Toque **Teléfono**.
2. Marque el número al que desea llamar o toque  para seleccionar el nombre del contacto.

Responder una llamada





<pantalla bloqueada>



<pantalla desbloqueada>

Enviar un mensaje

1. Toque **Mensajes** > .
2. En el campo **Para**, ingrese un número o toque  para seleccionar un número desde **Registros**, **Contactos**, **Grupos** o **Favoritos**.
3. Escriba el mensaje. Toque  para adjuntar un archivo.
4. Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

Contactos

Puede sincronizar automáticamente los contactos del teléfono con cualquiera de sus agendas en línea, o incluso importarlos desde otra tarjeta Micro-SIM o MicroSD.

Para importar o exportar contactos, toque **Contactos** >  > **Importar/Exportar**.

Crear un nuevo contacto



1. Para crear un nuevo contacto, toque desde **Contactos** e ingrese la información del contacto.
2. El contacto se guardará en la memoria de la Micro-SIM por defecto, cambie la opción de almacenamiento a Teléfono para poder ver más categorías. Puede agregar más categorías tocando **Agregar otro campo**.
3. Toque **Guardar** para guardar el contacto.

NOTA: Para agregar un número a sus contactos a partir de una llamada reciente, busque el número en el registro de llamadas y toque el número. Toque > **Nuevo contacto** para crear un nuevo contacto o toque **Actualizar contacto** para agregar un nuevo número a los contactos existentes.

Cuenta Google/Correo

La primera vez que abra la aplicación de Google, deberá iniciar sesión. Si no tiene una cuenta de Google, se le pedirá que cree una.


Crear una cuenta de Google

1. Toque  > .
2. Toque **Crear cuenta** para iniciar el asistente para la configuración de Gmail.
3. Luego debe seguir las instrucciones de instalación e ingresar la información necesaria para activar la cuenta. Espere mientras el servidor crea la cuenta.

E-mail

Puede mantenerse conectado con MS Exchange y otros proveedores populares de correo electrónico.




Configuración de una cuenta

1. Toque  > **Email/Correo**.
2. Seleccione un proveedor de correo electrónico. Escriba su dirección de correo electrónico y contraseña, a continuación, toque **Siguiente**.
3. Siga las instrucciones restantes. Cuando haya terminado, toque **Listo** para ver su buzón de entrada.

Descarga de aplicaciones

Descargue juegos divertidos y aplicaciones útiles desde la aplicación Play Store.

En la pantalla principal

1. Toque  > .
2. Inicie sesión en la cuenta de Google.
3. Toque una categoría para examinar selecciones, o toque  para buscar un elemento.
4. Toque una aplicación y siga las instrucciones de instalación en pantalla. Una vez que la aplicación se haya descargado e instalado, verá una notificación en la **Barra de estado**.

Administrar las aplicaciones

Toque  > **Ajustes** > **Aplicaciones** en el menú DISPOSITIVO.





No puede desinstalar ninguna de las aplicaciones preinstaladas.

SUGERENCIA: Inicie la aplicación descargada desde el icono  > ficha **Descargas**.

Navegador/Maps

Utilice el navegador web para explorar la red con facilidad. Utilice Maps durante un viaje para localizar su ubicación y comprobar actualizaciones sobre el tránsito en la ruta.

Explorar la Web

1. Toque  > icono del navegador.
2. Toque la barra de dirección web e ingrese una dirección y luego toque Ir.
3. Desplace el dedo para navegar y toque los vínculos para abrirlos. Toque la **Tecla de Opciones**  para acceder a ajustes adicionales.
4. Para abrir una nueva ficha del navegador, toque  > .

Usar el Maps

1. Toque  > .
2. Configure la conexión a redes Wi-Fi o conexión de datos móviles con GPS.

SUGERENCIA: Junte el dedo índice y el pulgar o sepárelos para ampliar el zoom o alejar cuando use el navegador web, consulte mapas o vea imágenes.

Cámara

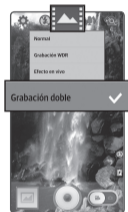


Videocámara



Grabación doble

La **Grabación doble** le permite grabar videos con las cámaras delantera y posterior al mismo tiempo.



1. Toque  > cambiar a modo de video >  > toque **Grabación doble**.



2. Toque  para iniciar la grabación doble.



3. Toque  para detener la grabación doble.

NOTA: Arrastre la pantalla pequeña para moverla a la ubicación deseada. Toque y mantenga presionada la pantalla pequeña para cambiar su tamaño. Toque la pantalla pequeña para cambiar las pantallas.

QSlide

La función **QSlide** permite superponer la pantalla del teléfono para una práctica visualización multipantalla.



1		Toque para salir de la función QSlide y regrese a la pantalla completa.
2		Toque para ajustar la transparencia.
3		Toque para finalizar la función QSlide.
4		Toque para ajustar el tamaño.



NOTA: QSlide puede habilitarse hasta en dos ventanas al mismo tiempo.




1. Toque y deslice la **Barra de estado** hacia abajo > toque **Aplicaciones QSlide** o mientras usa aplicaciones compatibles con **QSlide** > toque . La función aparece en forma continua como una ventana pequeña en la pantalla.
2. Puede hacer llamadas, navegar en la red o elegir otras opciones del teléfono. Además, puede usar y tocar la pantalla de las ventanas más pequeñas cuando la barra de transparencia no está llena

QuickMemo

La función **QuickMemo** le permite crear notas y realizar capturas de pantalla. Capture pantallas, dibuje en ellas y compártalas con sus familiares y amigos con la función **QuickMemo**.




1. Ingrese a la pantalla de QuickMemo presionando la **Tecla rápida** en la pantalla que desea capturar, o toque y deslice la **Barra de estado** hacia abajo y toque .
2. Seleccione la opción de menú deseada de **Tipo de bolígrafo**, **Color**, **Borrador** y cree una nota.
3. En el menú **Editar**, toque  para guardar la nota con la pantalla actual. Para salir de la función QuickMemo en cualquier momento, toque la **Tecla Volver**.

SUGERENCIA: Toque  para mantener el QuickMemo actual como texto superpuesto en la pantalla y seguir usando el teléfono. Toque  para seleccionar si desea usar la pantalla de fondo. Toque  para compartir la nota con otros mediante cualquiera de las aplicaciones disponibles.

QuickRemote

Use QuickRemote para fijar su dispositivo favorito. Están disponibles TV, Decodificador, Audio, DVD, etc.



1. Toque y deslice hacia abajo la **Barra de estado** y toque  > **AGREGAR DISPOSITIVO**.



2. Seleccione el tipo y la marca del dispositivo, y siga las instrucciones en pantalla para configurar el dispositivo.



3. Toque y deslice la **Barra de estado** hacia abajo, y utilice las funciones de QuickRemote.

NOTA: El QuickRemote opera de la misma manera que las señales infrarrojas (IR) de un control remoto común. Tenga cuidado de no cubrir el sensor infrarrojo en la parte superior del teléfono cuando use la función QuickRemote. Esta función puede no estar habilitada según el modelo, el fabricante o la empresa de servicio.

Conectar el teléfono a la computadora

Al conectar su teléfono a una PC, puede transferir datos directamente usando el programa de software de la PC (LG PC Suite).

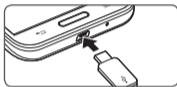
Sincronizar el teléfono con la computadora

Para sincronizar el teléfono con la PC utilizando el cable USB, debe instalar el software de la PC (LG PC Suite) en la PC. Descargue el programa desde el sitio web de LG (www.lg.com).

1. Use el cable de datos USB para conectar el teléfono a la PC.
2. Cuando aparezca la lista **Tipo de conexión USB**, seleccione **Software de LG**.
3. Ejecute el programa LG PC Suite desde la PC.
Consulte la ayuda del Software de la PC (LG PC Suite) para obtener más información.

Conectar el teléfono a la computadora

Transferir música, fotos y videos usando Sincronización multimedia (MTP)



1. Conecte el teléfono a la PC con el cable USB.
2. Seleccione la opción **Sincronización multimedia (MTP)**.
3. Su teléfono aparecerá como otra unidad de disco duro en su computadora. Haga clic en la unidad para visualizarla. Copie los archivos desde la PC a la carpeta de la unidad o viceversa.
4. Cuando haya terminado de transferir los archivos, deslice hacia abajo la **Barra de estado** y toque **USB conectado > Solo cargar**. Ahora puede desconectar el dispositivo de forma segura.

Por su seguridad

Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante sobre el uso y funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con detenimiento para lograr un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o uso incorrecto del teléfono. Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados en esta guía del usuario podría anular la garantía de este equipo.

Antes de comenzar

Indicaciones de seguridad

¡ADVERTENCIA! Para reducir la posibilidad de sufrir descargas eléctricas, no exponga el producto a áreas de mucha humedad, como el baño o una piscina.

Mantenga siempre el teléfono lejos del calor. Nunca almacene el teléfono en ambientes que puedan exponerlo a temperaturas menores a los 0°C o superiores a los 40°C, como por ejemplo, al aire libre durante una tormenta de nieve o dentro del automóvil en un día caluroso. La exposición al frío o calor excesivos causará mal funcionamiento,

Por su seguridad

daños y posiblemente una falla catastrófica. Sea cuidadoso al usar su teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos. Las emisiones de radiofrecuencia de los teléfonos móviles pueden afectar los equipos electrónicos cercanos que no estén adecuadamente blindados. Debe consultar con los fabricantes de cualquier dispositivo médico personal, como sería el caso de marcapasos o audífonos para determinar si son susceptibles de recibir interferencia del teléfono móvil.

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones médicas o gasolineras. Nunca coloque el teléfono en un microondas, ya que esto haría estallar la batería.

¡Importante! Lea por favor la INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA DE LAS TELECOMUNICACIONES (TIA) antes de utilizar su teléfono.

Información de seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las reglas puede ser ilegal o peligroso.

Esta guía del usuario ofrece información detallada adicional.

- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.
- Nunca coloque el teléfono dentro de un horno microondas porque la batería estallará.

- No deseche la batería cerca del fuego o con materiales punzantes o inflamables.
- Asegúrese de que la batería no entre en contacto con elementos punzantes, como los dientes o las garras de un animal. Podría causar un incendio.
- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.
- Tenga cuidado para que los niños no traguen partes del teléfono, como los conectores de goma (como un auricular, las partes que se conectan al teléfono, etc.). Esto podría causar asfixia o ahogo.
- Desconecte el conector y el cargador del tomacorriente cuando el teléfono indique que la batería está completamente cargada, porque puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- Cuando se encuentre en el auto, no deje el teléfono ni instale un manos libres cerca de una bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está mal instalado, puede resultar gravemente lesionado al activarse la bolsa de aire.
- No use el teléfono móvil mientras conduzca.
- No use el teléfono en áreas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en aviones).
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo, el baño.

Por su seguridad

- Nunca almacene el teléfono a temperaturas inferiores a -10 °C o superiores a 40 °C
- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, benceno, solventes, etc.) o detergentes para limpiar el teléfono. Podría causar un incendio.
- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente.
Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.
- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.
- No dañe el cable de alimentación doblándolo, retorciéndolo, tirándolo o calentándolo. No use el conector si está suelto, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Esto puede provocar descargas eléctricas o dañar gravemente el teléfono.
- No desarme el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un cortocircuito, descarga eléctrica o incendio.
- Solo use las baterías y los cargadores provistos por LG. Esta garantía no se aplica a los productos proporcionados por otros proveedores.
- Solo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden

ocasionar accidentes y en consecuencia invalidar la garantía.

- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.
- Las llamadas de emergencia solo pueden hacerse dentro de un área de servicio. Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.
- Utilice accesorios como auriculares o manos libres con precaución, garantizando que los cables sean insertados correctamente y no tengan contacto innecesario con la antena.

Información de la FCC sobre la exposición a las radiofrecuencias

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996 la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción en el informe y orden FCC 96-326, adoptó una norma de seguridad actualizada para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencias (RF) que emiten los transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son coherentes con la norma de seguridad establecida previamente por las normas tanto de los EE.UU. como

Por su seguridad

internacionales.

El valor de SAR más elevado para este modelo de teléfono probado por FCC para su uso en el oído es de 0,35 W/kg y, cuando se usa sobre el cuerpo es de 1,17 W/kg.

El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y esas normas internacionales.

Precaución

Use solo la antena suministrada. El uso de antenas no autorizadas o modificaciones no autorizadas puede afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar al teléfono, anular su garantía o dar como resultado una violación de los reglamentos de la FCC.

No utilice el teléfono con una antena dañada.

Si una antena dañada entra en contacto con la piel puede producir quemaduras. Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de antena.

Efectos en el cuerpo

Este dispositivo fue probado para el funcionamiento típico de uso en el cuerpo, manteniendo una distancia de 1 cm (0,39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de los estándares de la FCC, debe mantenerse una distancia mínima de 1 cm (0,39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono.

No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares que tengan componentes metálicos.

Es posible que los accesorios que se usen cerca del cuerpo, sin mantener una distancia de 1 cm (0,39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono y que no hayan sido probados para el funcionamiento típico de uso en el cuerpo, no cumplan con los límites de exposición a RF de la FCC, y deben evitarse.

Antena externa montada sobre el vehículo (opcional, en caso de estar disponible)

Debe mantener una distancia mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o transeúnte y la antena externa montada sobre el vehículo para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC.

Para obtener más información sobre la exposición a RF, visite el sitio web de la FCC en www.fcc.gov

Por su seguridad

Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo y sus accesorios no pueden causar interferencia dañina y (2) este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la que provoque un funcionamiento no deseado.

Precauciones con la batería

- No la desarme
- No le provoque un cortocircuito.
- No la exponga a altas temperaturas, sobre 60 °C (140 °F).
- No la incinere.

Desecho de la batería

- Deseche la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- No deseche la batería cerca del fuego o con materiales peligrosos o inflamables.

Precauciones con el cargador

- El uso del cargador de batería incorrecto podría dañar su teléfono y anular la garantía.
- El adaptador o cargador de baterías está diseñado solo para el uso en interiores.
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo, el baño.

Precauciones con la batería

- No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni raye la batería.
- No modifique ni vuelva a armar la batería, no intente ingresarle objetos extraños, no la sumerja ni exponga al agua u otros líquidos,

no la exponga al fuego, explosión u otro peligro.

- Solo use la batería para el sistema especificado.
- Solo use la batería con un sistema de carga que haya sido certificado con el sistema en función de este estándar. El uso de una batería o un cargador no calificado puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- No le provoque un cortocircuito a la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.
- Solo reemplace la batería con otra que haya sido certificada con el sistema según este

Por su seguridad

estándar, IEEE-Std-1725-200x. El uso de una batería no calificada puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.

- Deseche de inmediato las baterías usadas conforme las regulaciones locales.
- Si los niños usan la batería, se los debe supervisar.
- Evite dejar caer el teléfono o la batería. Si el teléfono o la batería se cae, en especial en una superficie rígida, y el usuario sospecha que se han ocasionado daños, lleve el teléfono o la batería a un centro de servicio para revisión.
- El uso inadecuado de la batería puede resultar en un incendio, una explosión u otro peligro.

- El manual del usuario de los dispositivos host que utilizan un puerto USB como fuente de carga debe incluir una declaración en la que se mencione que el teléfono solo debe conectarse a productos que tienen el logotipo USB-IF o que completaron el programa de conformidad USB-IF.
- Una vez que el teléfono esté totalmente cargado, siempre desenchufe el cargador del tomacorriente para que el cargador no consuma energía de manera innecesaria.

Evite daños en el oído

- Los daños en los oídos pueden ocurrir debido a la constante exposición a sonidos demasiado fuertes. Por lo tanto,

recomendamos que no encienda o apague el teléfono cerca del oído. También recomendamos que la música y el nivel de volumen sean razonables.

- Si escucha música, asegúrese de que el nivel de volumen sea adecuado, de modo que esté consciente de lo que ocurre a su alrededor. Esto es particularmente importante cuando intenta cruzar una calle.

Instrucciones de seguridad

Información de seguridad de TIA

Se incluye información de seguridad completa sobre los teléfonos inalámbricos de TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones).

Para obtener la certificación de la CTIA, es obligatorio incluir en el manual del usuario el texto referente a marcapasos, audífonos y otros dispositivos médicos. Se recomienda el uso del lenguaje restante de la TIA cuando resulte pertinente.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

El teléfono inalámbrico manual portátil es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996 la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE. UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos se corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por los organismos de normas tanto de los EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

Informe NCRP 86 (1986)

ICNIRP (1996)

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, instituciones de salud gubernamentales y la industria analizaron el corpus de investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

* Instituto de estándares nacionales de los EE.UU., Consejo nacional para las mediciones y la protección contra la radiación, Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante.

El diseño de su teléfono cumple los

lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

Instrucciones de seguridad

Funcionamiento del teléfono

POSICIÓN NORMAL: Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

Sugerencias para obtener un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

- No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

Manejo

Compruebe las leyes y los reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde maneja. Obedezca siempre estos reglamentos. Además, si usa el teléfono mientras maneja, asegúrese de lo siguiente:

- Preste toda su atención al manejo; manejar con seguridad es su primera responsabilidad.
- Use la operación de manos libres, si la tiene.

- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo así lo demandan.

Dispositivos electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF.

Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes del sector de la salud recomienda mantener al menos quince (15) centímetros, o seis (6) pulgadas de distancia entre el teléfono inalámbrico

portátil y el marcapasos, para evitar posibles interferencias entre ambos.

Estos consejos son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones basadas en la investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo de la camisa.
- Deben usar el oído opuesto al marcapasos para reducir la posibilidad de interferencia.

Instrucciones de seguridad

- Si tiene cualquier motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Es posible que algunos teléfonos inalámbricos digitales interfieran con algunos audífonos. En caso de tal interferencia, recomendamos que se comunique con el proveedor de servicios.

Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando se encuentre en instalaciones de atención médica siempre que haya letreros que lo soliciten. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores.

Compruebe con el fabricante o con su representante respecto de su vehículo.

También debe consultar al fabricante si existe algún equipo que se le haya agregado a su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el teléfono en cualquier instalación donde haya letreros que lo soliciten.

Aviones

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso de teléfonos en el aire. Apague el teléfono antes de abordar un avión.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia con operaciones de cargas explosivas, apague el teléfono cuando esté en un "área de explosiones" o en áreas con letreros que indiquen: "Apague las radios de dos vías". Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Instrucciones de seguridad

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones.

En esos lugares, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y, como consecuencia, lesiones o incluso la muerte.

Por lo general, las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas, pero no siempre. Entre las áreas potencialmente peligrosas están las siguientes:

Áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), áreas bajo cubierta en embarcaciones, instalaciones para transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que usan gas de petróleo licuado

(como propano o butano), áreas donde el aire contiene sustancias o partículas químicas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor del vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Las bolsas de aire se inflan con gran fuerza. No coloque objetos en el área que está sobre la bolsa de aire o donde se activa, incluidos los equipos inalámbricos, ya sean instalados o portátiles.

Pueden producirse lesiones graves si el equipo inalámbrico está mal instalado en el auto cuando se infla la bolsa de aire.

Información de seguridad

Lea y atienda la siguiente información para usar el teléfono de manera segura y adecuada, y para evitar daños.

Además, después de leer la guía del usuario, manténgala siempre en un lugar accesible.

Seguridad del cargador, el adaptador y la batería

- El cargador y el adaptador están diseñados solo para ser usados en interiores.
- Deseche la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use solo cargadores aprobados por LG y fabricados específicamente para el modelo del teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No la desarme ni le provoque un cortocircuito.

Instrucciones de seguridad

- Mantenga limpios los contactos metálicos de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usarla para maximizar su vida útil.
- La vida útil de la batería dependerá de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso intensivo de la luz de fondo, el navegador y la conectividad de datos en paquete afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.

- La función de autoprotección interrumpe el funcionamiento del teléfono cuando se encuentra en un estado anormal. En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el teléfono en un lugar expuesto a exceso de polvo, y mantenga la distancia mínima necesaria entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono y limpie el conector de alimentación siempre que esté sucio.
- Al usar el conector de alimentación,

asegúrese de que esté conectado firmemente. De lo contrario, puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

- Si se coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija del conector de alimentación), los artículos metálicos (como las monedas, clips o bolígrafos) pueden provocarle un cortocircuito. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No le provoque un cortocircuito a la batería. Los elementos metálicos como monedas, clips o bolígrafos en el bolsillo o bolso, al moverse, pueden causar un cortocircuito en los terminales + y - de la batería (las tiras de metal de la batería). El cortocircuito de los

terminales podría dañar la batería y ocasionar una explosión.

Aviso general

- Usar una batería dañada o ingresarla en la boca puede causar graves lesiones.
- No coloque el teléfono en la proximidad de elementos con componentes magnéticos, como tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos de metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la cinta magnética.
- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada, debido al calor generado durante el uso.

Instrucciones de seguridad

- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- Usar el teléfono cerca de un equipo receptor (como un televisor o radio) puede provocar interferencia.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un Centro de servicio autorizado LG.
- La fuente de alimentación contiene

elementos que pueden ser dañinos para la salud, si los componentes se manipulan directamente. Si esto ocurre, recomendamos lavarse las manos inmediatamente.

- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar al utilizarlo de manera incorrecta, al reparar el hardware o al actualizar el software. Realice una copia de seguridad de los números de teléfono importantes (también podrían borrarse los tonos, mensajes de texto o de voz, imágenes y videos). El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos.
- Cuando esté en lugares públicos, puede

establecer el tono en vibración para no molestar a otras personas.

- No encienda ni apague el teléfono cerca del oído.

Temperatura ambiente

Máx: +50°C (descargando),
+45°C (cargando)

Mín: -10°C

Aviso: software de código abierto

Para obtener el correspondiente código fuente de GPL, LGPL, MPL y demás licencias de código abierto, visite <http://opensource.lge.com/>

Todos los términos de licencias, las exenciones de responsabilidad y los avisos mencionados están disponibles para su descarga con el código fuente.

Instrucciones de seguridad

Registro COFETEL: RTILGLG13-0845

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y,
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.





